****

Pré-formulaire pour l’appel à projets multi-thématique 2025

Kurzformular des themenübergreifenden Projektaufrufs 2025

|  |  |
| --- | --- |
| Le présent pré-formulaire est à utiliser pour la soumission d’une idée de projet dans le cadre de l’appel à projets multi-thématique 2025, ouvert du 12 juin 2025 au 17 octobre 2025 (12h00).  Veuillez noter que les idées de projet soumises avec le mauvais pré-formulaire ne pourront pas être prises en compte. Elles seront déclarées comme non recevables.  La transmission du présent pré-formulaire dûment rempli constitue la première étape du processus de dépôt d’une idée de projet dans le cadre de l’appel à projets multi-thématique 2025. Pour une soumission complète, les documents suivants doivent être transmis en format Word et PDF :   * Le présent pré-formulaire complété ; * L’annexe F2 à télécharger dans le kit de candidature et à compléter ; * Facultative : une annexe descriptive bilingue de 5 pages maximum   Il vous permettra d’exposer à la fois la finalité et le contenu de votre idée de projet et de fournir des éléments d’explication pour les différents critères de sélection s’appliquant pour l’appel à projets multi-thématique 2025. Le Secrétariat conjoint pourra ainsi évaluer la valeur technique ainsi que la cohérence de votre idée de projet et son inscription dans la stratégie du programme.  Avant de remplir et soumettre le pré-formulaire, il est fortement recommandé de prendre connaissance en détail des règles régissant l’appel à projets multi-thématique 2025. Ces règles sont décrites dans les différents documents composant le kit de candidature :   * Le texte d’appel à projets * La fiche « Modalités de sélection » * La fiche « Règles d’éligibilité des dépenses »   Seules les idées de projet les mieux classées, suite à l’évaluation du pré-formulaire par le Secrétariat conjoint et les partenaires de programme, seront invitées à passer à la seconde phase de l’appel à projets et recevront un accès à la plateforme en ligne pour compléter et soumettre une demande de cofinancement.  Important : une idée de projet ne peut en aucun cas être considérée comme adoptée sur la seule base de l’examen du pré-formulaire de l’appel à projets. L’adoption ou le rejet des idées de projets incombe au Comité de suivi, à l’issue des deux phases de l’appel à projets.  Nous vous prions d’envoyer le pré-formulaire dûment rempli par courriel à l’adresse suivante : [projets.interreg.rhinsup@grandest.fr](mailto:projets.interreg.rhinsup@grandest.fr) | Das vorliegende Kurzformular dient der Einreichung einer Projektidee im Rahmen des themenübergreifenden Projektaufrufs 2025, der vom 13. Juni 2025 bis zum 17. Oktober 2025 (12.00 Uhr) läuft.  Beachten Sie bitte, dass die Einreichung einer Projektidee mittels eines anderen Kurzformulars nicht berücksichtigt werden kann. Entsprechende Projektideen werden als nicht zulässig erklärt.  Die Übermittlung des vorliegenden, vollständig ausgefüllten Kurzformulars ist der erste Schritt zur Einreichung einer Projektidee im Rahmen des themenübergreifenden 2025. Für eine vollständige Einreichung müssen die folgenden Unterlagen in Word- und PDF-Format übermittelt werden:   * Das vorliegende ausgefüllte Kurzformular; * Der Anhang F2, der in den Antragsunterlagen heruntergeladen und ausgefüllt werden muss; * Optional: ein zweisprachiger deskriptiver Anhang (maximal 5 Seiten)   Das Kurzformular ermöglicht die Darstellung der Zielsetzung und der Inhalte Ihrer Projektidee sowie die Angabe von Erläuterungen zu den im Rahmen des themenübergreifenden Projektaufrufs 2025 geltenden Auswahlkriterien. Das Gemeinsame Sekretariat kann so den technischen Mehrwert sowie die Kohärenz Ihrer Projektidee insgesamt und in Bezug auf die Programmstrategie prüfen.  Es wird ausdrücklich empfohlen, die Regeln des themenübergreifenden Projektaufrufs 2025 eingehend zur Kenntnis zu nehmen, bevor Sie das Kurzformular ausfüllen und einreichen. Diese Regeln werden in den Antragsunterlagen ausgeführt:   * Im Text des Projektaufrufs * Im Themenblatt „Auswahlmodalitäten“ * Im Themenblatt „Förderfähigkeitsregeln“   Ausschließlich die bestbenoteten Projektideen, im Anschluss an die Bewertung des Kurzformulars durch das Gemeinsame Sekretariat und die Programmpartner, werden aufgefordert, an der 2. Phase des Aufrufs teilzunehmen und erhalten Zugänge um ihren Förderantrag auszuarbeiten und online einzureichen.  Bitte beachten Sie, dass die Prüfung auf der alleinigen Grundlage des Kurzformulars des themenübergreifenden Projektaufrufs in keinem Fall die Annahme oder Ablehnung einer Projektidee darstellt. Die Projektauswahl ist dem Begleitausschuss des Programms vorbehalten und erfolgt im Anschluss an die beiden Phasen des Projektaufrufs.  Bitte schicken Sie das vollständig ausgefüllte Kurzformular per E-Mail an folgende Adresse: projekte.interreg.oberrhein@grandest.fr |

|  |  |
| --- | --- |
| **Traitement des données personnelles**  La finalité de la présente collecte est de recueillir au travers du pré-formulaire les idées de projet qui pourraient faire l’objet d’un soutien par le programme Interreg Rhin Supérieur au titre de la période 2021-2027, de manière transparente et structurée. En soumettant un pré-formulaire complété, les potentiels bénéficiaires acceptent de porter leur idée de projet à la connaissance du Secrétariat conjoint et des partenaires de programme et d’entrer dans le processus d’instruction défini pour l’attribution des fonds par le programme Interreg Rhin Supérieur. Les données personnelles collectées permettront au Secrétariat conjoint et aux partenaires de programme d’identifier un contact pour la phase d’instruction. Les données personnelles collectées au champ B.1 et B.2 sont à caractère obligatoires. La licéité du traitement repose sur le consentement des personnes concernées.  La notice RGPD correspondant à la présente collecte est consultable dans le dossier du pack de candidature de l’appel à projets multi-thématique 2025, téléchargeable sur notre site Internet [www.interreg-rhin-sup.eu](http://www.interreg-rhin-sup.eu). | **Verarbeitung personenbezogener Daten**  Zweck der Datenerhebung mittels des vorliegenden Kurzformulars ist die strukturierte und transparente Erfassung von Angaben zu Projektideen, die Gegenstand einer Förderung aus Mitteln des Programms Interreg Oberrhein 2021-2027 werden können. Mit der Übermittlung des Kurzformulars willigen die potenziellen Begünstigten ein, ihre Projektidee dem Gemeinsamen Sekretariat und den Programmpartnern zur Kenntnis zu bringen und das Verfahren zur Antragsprüfung als Voraussetzung für die Gewährung einer Förderung aus Programmmitteln einzuleiten. Die gemachten personenbezogenen Angaben dienen dem Gemeinsamen Sekretariat und den Programmpartner zur Identifizierung eines Ansprechpartners im Zuge der Antragsprüfung. Die Angaben in den Feldern B.1 und B.2 sind Pflichtangaben. Die Rechtmäßigkeit der Verarbeitung ergibt sich aus der Einwilligung der betroffenen Personen.  Eine Information gem. DSGVO befindet sich im Ordner mit den Antragsunterlagen des themenübergreifenden Projektaufrufs 2025, der auf dem Internet-Auftritt [www.interreg-oberrhein.eu](http://www.interreg-oberrhein.eu) heruntergeladen werden kann. |

**I Informations-cadres sur l’idée de projet / Rahmeninformationen zur Projektidee**

|  |  |  |
| --- | --- | --- |
| A. | Titre provisoire de l’idée de projet / Arbeitstitel der Projektidee | |
| Français | |  |
| Deutsch | |  |

|  |  |
| --- | --- |
| B. | Composition du partenariat / Zusammensetzung der Projektpartnerschaft |

|  |  |  |
| --- | --- | --- |
| B.1 | Porteur de projet / Projektträger | |
| Le porteur de projet est l’interlocuteur principal du Secrétariat conjoint et de l’Autorité de gestion. Il est en charge du pilotage global du projet et assure la coordination administrative et financière entre les partenaires. Pour les règles relatives à la localisation du porteur de projet, se reporter à la partie 5.1.1 de l’appel à projets ainsi qu’à la partie 2.2.1 de la fiche « Modalités de sélection ».  Der Projektträger ist der wesentliche Ansprechpartner des Gemeinsamen Sekretariats und der Verwaltungsbehörde während der Antragstellung und ggf. der Projektumsetzung. Er ist für die Gesamtsteuerung des Projekts und die finanzielle und administrative Koordination mit den Projektpartnern verantwortlich. Bzgl. der Regeln zum Sitz des Projektträgers, siehe Teil 5.1.1 des Projektsaufrufs sowie Teil 2.2.1 des Themenblatts „Auswahlmodalitäten“. | | |
| Organisme / Institution | |  |
| Localisation du siège / Sitz der Einrichtung | |  |
| Interlocuteur / Ansprechpartner | |  |
| Téléphone / Telefon | |  |
| Courriel / E-Mail | |  |

|  |  |  |
| --- | --- | --- |
| B.2 | Le cas échéant : Responsable suisse du projet / Falls zutreffend: Projektverantwortlicher auf Schweizer Seite | |
| Organisme / Institution | |  |
| Localisation du siège / Sitz der Einrichtung | |  |
| Interlocuteur / Ansprechpartner | |  |
| Téléphone / Telefon | |  |
| Courriel / E-Mail | |  |

| B.3 | Partenaires du projet / Projektpartner | | | | | | |
| --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- |
| > Un partenaire "bénéficiaire" réalisant des dépenses est considéré comme "bénéficiaire" car il recevra des fonds du programme. Il présente un budget en dépenses dans le cadre de la demande de concours communautaire. Un partenaire réalisant des dépenses peut également être cofinanceur s'il apporte une contrepartie financière au budget sous forme d'apport propre et/ou de valorisation de frais de personnel par exemple.> Un partenaire cofinanceur apporte une contribution financière au projet. Il peut être soit 1) un bénéficiaire qui contribue financièrement au travers de l'apport propre qui correspond à ses dépenses et/ou au travers de l’apport d’un cofinancement, soit 2) un financeur qui apporte une subvention sans réaliser lui-même de dépenses.> Un partenaire associé participe à la mise en œuvre du projet mais n'a aucune implication financière Pour les règles relatives à la localisation des partenaires de projet, se reporter à la partie 5.1 de l’appel à projets ainsi qu’à la partie 2.2.1 de la fiche « Modalités de sélection ».  **> Partner, die Ausgaben tätigen (Begünstigte).** Sie gelten als Begünstigte des Projekts, insofern als sie für die geltend gemachten Ausgaben eine Erstattung aus Programmmitteln erhalten. Sie liegen im Rahmen des Antrags auf Kofinanzierung ein Ausgabenbudget vor.  **> Kofinanzierende Projektpartner** leisten einen finanziellen Beitrag zur Projektumsetzung, sei es dadurch, dass sie Ausgaben tätigen, sei es durch das Einbringen einer Kofinanzierung.  **> Assoziierte Projektpartner** beteiligen sich an der Projektumsetzung, leisten aber keinen finanziellen Beitrag und erhalten keine EU-Mittel des Programms.  Bzgl. der Regeln zum Sitz der Projektpartner, siehe Teil 5.1 des Projektsaufrufs sowie Teil 2.2.1 des Themenblatts „Auswahlmodalitäten“. | | | | | | | |
| Nom de la structure / Name der Einrichtung | | Localisation du siège / Sitz der Einrichtung | Est-ce que le partenaire effectuera des dépenses ? / Ist vorgesehen, dass der Partner Ausgaben tätigt? | | Est-ce que le partenaire versera une subvention dans le cadre du projet ? / Ist vorgesehen, dass der Partner im Rahmen des Projekts einen Zuschuss leistet? | | S’il s’agit d’un partenaire associé, cochez la case / Bitte ankreuzen, falls es sich um einen assoziierten Projektpartner handelt |
|  | |  | oui/ja | non/nein | oui/ja | non/nein |  | |
|  | |  | oui/ja | non/nein | oui/ja | non/nein |  | |
|  | |  | oui/ja | non/nein | oui/ja | non/nein |  | |
|  | |  | oui/ja | non/nein | oui/ja | non/nein |  | |
|  | |  | oui/ja | non/nein | oui/ja | non/nein |  | |
|  | |  | oui/ja | non/nein | oui/ja | non/nein |  | |
|  | |  | oui/ja | non/nein | oui/ja | non/nein |  | |
|  | |  | oui/ja | non/nein | oui/ja | non/nein |  | |
|  | |  | oui/ja | non/nein | oui/ja | non/nein |  | |
|  | |  | oui/ja | non/nein | oui/ja | non/nein |  | |
|  | |  | oui/ja | non/nein | oui/ja | non/nein |  | |
|  | |  | oui/ja | non/nein | oui/ja | non/nein |  | |
|  | |  | oui/ja | non/nein | oui/ja | non/nein |  | |
|  | |  | oui/ja | non/nein | oui/ja | non/nein |  | |
|  | |  | oui/ja | non/nein | oui/ja | non/nein |  | |
|  | |  | oui/ja | non/nein | oui/ja | non/nein |  | |
|  | |  | oui/ja | non/nein | oui/ja | non/nein |  | |
|  | |  | oui/ja | non/nein | oui/ja | non/nein |  | |
|  | |  | oui/ja | non/nein | oui/ja | non/nein |  | |
|  | |  | oui/ja | non/nein | oui/ja | non/nein |  | |
|  | |  | oui/ja | non/nein | oui/ja | non/nein |  | |
|  | |  | oui/ja | non/nein | oui/ja | non/nein |  | |
|  | |  | oui/ja | non/nein | oui/ja | non/nein |  | |
|  | |  | oui/ja | non/nein | oui/ja | non/nein |  | |
|  | |  | oui/ja | non/nein | oui/ja | non/nein |  | |
|  | |  | oui/ja | non/nein | oui/ja | non/nein |  | |
|  | |  | oui/ja | non/nein | oui/ja | non/nein |  | |

|  |  |  |  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- |
| C. | Calendrier prévisionnel / Vorgesehener Zeitplan | | | | | |
| La durée de réalisation conseillée est de 36 mois. Il est cependant possible de demander une dérogation pour une période de réalisation plus longue (mais ne dépassant pas le 30 juin 2029). Cf. partie 4.4 de l’appel à projets et partie 2.2.3 de la fiche « Modalités de sélection ».  Die empfohlene Durchführungsdauer beträgt 36 Monate. Es ist jedoch möglich, eine Ausnahmegenehmigung für einen längeren Durchführungszeitraum (maximal bis zum 30. Juni 2029) zu beantragen. Siehe Teil 4.4 des Projektaufrufs sowie Teil 2.2.3 des Themenblatts „Auswahlmodalitäten“. | | | | | | |
| Période de réalisation  Realisierungszeitraum | | du / vom |  | | au / bis zum |  |
| Si la période de réalisation demandée dépasse 36 mois, merci d’exposer ci-dessous les raisons justifiant la demande de dérogation.  Bitte geben Sie hier an, inwiefern die Abweichung vom empfohlenen Durchführungszeitraum von 36 Monaten begründet ist. | | | | | | |
| Version française (max. 500 caractères) | | | | Deutsche Fassung (max 500 Zeichen) | | |
|  | | | |  | | |

|  |  |  |  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- |
| D. | | Réalisation financière de l’idée de projet / Finanzielle Umsetzung der Projektidee | | | | |
| Le coût maximal éligible des projets est de 5 000 000 € pour les partenaires français et allemands. Dans le cas où des partenaires suisses participent au projet, l’assiette du projet peut aller au-delà de 5 000 000 € (cf. partie 4.2 de l’appel à projets et partie 2.2.4 de la fiche « Modalités de sélection »). Les coûts éligibles à l’appel à projets sont décrits à la partie 4.3 de l’appel à projets et dans la fiche « Règles d’éligibilité des dépenses ».  Seules les dépenses des partenaires français et allemands sont à indiquer dans les lignes 1 à 8.  Le montant FEDER à indiquer correspond à 50% ou 60% du coût maximal éligible, en fonction de l’objectif spécifique retenu. Le total des lignes 12 à 15 correspond au montant de la ligne 16 (cf. partie 4.2 de l’appel à projets et partie 2.2.4 de la fiche « Modalités de sélection »).  Das maximale förderfähige Finanzvolumen der Projekte beträgt 5.000.000 € insgesamt für die deutschen und französischen Projektpartner. Falls Schweizer Partner am Projekt beteiligt sind, kann die Berechnungsgrundlage des Projekts 5.000.000 € übersteigen (s. Teil 4.2 des Projektaufrufs sowie Teil 2.2.4 des Themenblatts „Auswahlmodalitäten“.). Die förderfähigen Kosten des Projektaufrufs werden in Teil 4.3 des Aufrufs sowie im Themenblatt „Förderfähigkeitsregeln“ beschrieben.  In den Zeilen 1 bis 8 sind nur die Ausgaben der deutschen und französischen Projektpartner anzugeben.  Der anzugebende EFRE-Betrag entspricht 50 oder 60% des maximal förderfähigen Finanzvolumens, je nach gewähltem spezifischem Ziel. Die Summe der Zeilen 12 bis 15 entspricht dem Betrag in Zeile 16 (s. Teil 4.2 des Projektaufrufs sowie Teil 2.2.4 des Themenblatts „Auswahlmodalitäten“). | | | | | | |
| BUDGET EN DEPENSES / KOSTENPLAN | | | Montant (€) / Summe (€) | | N° Action du plan de travail / Nr. Maßnahme des Arbeitsplans | Détail / Inhalt |
| 1 | Frais de personnel /  Personalkosten | |  | ,00 € |  |  |
| 2 | Frais administratifs et de bureau /  Büro- und Verwaltungskosten | |  | ,00 € |  |  |
| 3 | Frais de déplacement /Reisekosten | |  | ,00 € |  |  |
| 4 | Compétences et services externes /  Externe Expertise und Kompetenzen | |  | ,00 € |  |  |
| 5 | Equipements /  Ausrüstung | |  | ,00 € |  |  |
| 6 | Infrastructures et travaux /  Infrastruktur und Bauarbeiten | |  | ,00 € |  |  |
| 7 | Forfait « frais de préparation » /  Pauschalbetrag « Vorbereitungskosten » | |  | ,00 € |  |  |
| 8 | Forfait « frais de clôture » /  Pauschalbetrag « Abschlusskosten » | |  | ,00 € |  |  |
| **9** | **Coût maximal éligible (dépenses des partenaires français et allemands – lignes 1 à 8) /**  **Maximal förderfähiges Finanzvolumen (Ausgaben der französischen und deutschen Partner – Kostenlinie 1 bis 8)** | |  | **,00 €** |  |  |
| 10 | Dépenses supportées par les partenaires suisses le cas échéant /  Ggf. Projektkosten, die von Schweizer Projektpartnern getragen werden | |  | ,00 € |  |  |
| **11** | **Coût total de l’idée de projet (9+10) / Gesamtkosten der Projektidee (9+10)** | |  | **,00 €** |  |  |
|  | | | | | | |
| PLAN DE FINANCEMENT / FINANZIERUNGSPLAN | | | Montant (€) / Summe (€) | |  |  |
| 12 | Financement(s) suisse(s)[[1]](#footnote-1)/ Finanzierung aus der Schweiz: | |  | ,00 € |  |  |
| 13 | Financement FEDER prévisionnel (50% ou 60% de la ligne 7) / Voraussichtlicher EFRE-Förderbetrag (50% oder 60% der Zeile 7) | |  | ,00 € |  |  |
| 14 | Cofinancements français ou allemands (contrepartie des dépenses éligibles) / Französische oder deutsche Zuschüsse (Gegenfinanzierung der förderfähigen Kosten) | |  | ,00 € |  |  |
| 15 | Autofinancement des partenaires français et allemands (contrepartie des dépenses éligibles) / Eigenfinanzierung der deutschen und französischen Partner (Gegenfinanzierung der förderfähigen Kosten) | |  | ,00 € |  |  |
| **16** | **Financement total de l’idée de projet (16 = 11 = 12+13+14+15) /**  **Gesamtfinanzierung der Projektidee (16 = 11 = 12+13+14+13)** | |  | **,00 €** |  |  |

**II Informations sur les contenus de l’idée de projet / Informationen zu den Inhalten der Projektidee**

|  |  |
| --- | --- |
| E. | Description de l’idée de projet / Beschreibung der Projektidee |

|  |  |  |
| --- | --- | --- |
| E.1 | Problème traité par l’idée de projet et objectifs de l’idée de projet / Durch die Projektidee behandelte Fragestellung und Ziele der Projektidee | |
| Il s’agit d’expliquer dans les grandes lignes à quoi vise l’idée de projet : décrivez d’abord le contexte dans lequel s’inscrit votre idée de projet, puis les objectifs du projet à long, moyen et court termes.  Erläutern Sie hier bitte zunächst den Kontext Ihrer Projektidee, anschließend die grundlegenden Projektziele und beschreiben Sie dazu die wesentlichen lang-, mittel- und kurzfristigen Zielsetzungen. | | |
| Version française (max. 3 000 caractères) | | Deutsche Fassung (max 3 000 Zeichen) |
|  | |  |

|  |  |  |
| --- | --- | --- |
| E.2 | Résultat(s) de l’idée de projet / Ergebnis(se) der Projektidee | |
| Décrivez le/les résultat(s) qualitatif(s) et quantitatif(s) (direct(s) et indirect(s)) de l’idée de projet pendant et à l’issue de la période de soutien par le programme (y compris les résultats à moyen terme) : qu’est-ce qui sera concrètement produit par le projet et sera disponible pendant et après la période de réalisation ? A qui bénéficieront le/les résultat(s) de l’idée de projet ?  Beschreiben Sie bitte das/die mittel- und unmittelbaren sowie quantitativen und qualitativen Ergebnis(se) der Projektidee während und nach Abschluss der Förderung aus Programmmitteln sowie mittelfristig darüber hinaus: Was wird durch das Projekt konkret geschaffen und steht nach der Durchführungsphase zur Verfügung? Wem sollen das/die Projektergebnis(se) zugutekommen? | | |
| Version française (max. 2 000 caractères) | | Deutsche Fassung (max 2 000 Zeichen) |
|  | |  |

| E.3 | Plan de travail / Arbeitsplan | | |  |
| --- | --- | --- | --- | --- |
| Le plan de travail recense les actions prévues dans le projet. Chaque action doit être affiliée à un type d’action. A ce titre, le plan de travail doit contenir toutes les actions utiles et pertinentes pour l’idée de projet. Certaines actions peuvent être assorties d’un produit (résultat intermédiaire ou final d’une ou plusieurs actions).  Les types d’actions relatifs à la coordination et la communication du projet sont obligatoires.  Der Arbeitsplan umfasst die im Projekt vorgesehenen Maßnahmen. Jede Maßnahme wird einem Maßnahmentyp zugeteilt. In diesem Sinne muss der Arbeitsplan alle für die Projektidee nützlichen und relevanten Maßnahmen enthalten. Einige Aktionen können mit einem Produkt (Zwischen- oder Endergebnis einer oder mehrerer Aktionen) verbunden sein.  Die Maßnahmentypen bezüglich der Projektkoordination und Kommunikation sind vorgeschrieben. | | | | |
| Type d’actions / Maßnahmenart | | Décrivez l’objectif et la pertinence du type d’action (max. 500 caractères) / Wozu dient diese Maßnahmenart? Warum ist sie notwendig? (max. 500 Zeichnen) | Actions prévues (max. 500 caractères) / Vorgesehene Maßnahmen (max. 500 Zeichnen) | Le cas échéant, produit de l’action (max. 500 caractères) / Ggf. durch die Maßnahme erzieltes Produkt (max. 500 Zeichnen) |
| *Exemple : Organisation du forum citoyen / Beispiel: Organisation des Bürgerforums* | | *Le forum citoyen permettra d’identifier les thèmes importants pour les citoyens du Rhin supérieur et constituera la base pour l’organisation de rencontres citoyennes. / Das Bürgerforum wird die Themen identifizieren, die für die Bürger am Oberrhein wichtig sind, und die Grundlage für die Organisation von Bürgerbegegnungen bilden.* | *Brainstorming et construction du programme du forum / Brainstorm und Aufbau des Programms* | *XX* |
|  | |  | *Organisation des aspects logistiques / Planung der logistischen Aspekte* |  |
|  | |  | *Forum citoyen / Bürgerforum* | *Nombre de participants au forum /¨ Anzahl der Teilnehmer am Forum* |
|  | |  | *Debriefing et élaboration d’un domaine cadre identifiant les thèmes importants pour les citoyens du Rhin supérieur et les évènements à organisés /* *Debriefing und Ausarbeitung eines Rahmenkonzepts, das die für die Bürger am Oberrhein wichtigen Themen und die zu organisierenden Veranstaltungen identifiziert* | *Liste des thèmes identifiés /¨ Liste der identifizierten Themenbereiche*  *Calendrier des évènements à venir /¨ Zeitplan kommender Veranstaltungen* |
| 1. Coordination de projet (obligatoire) / 1. Projektkoordination (erforderlich) | | / | / | / |
|  | |  | / | / |
|  | |  | / | / |
|  | |  | / | / |
| 2. Communication autour du projet (obligatoire) / 2. Öffentlichkeitsarbeit (erforderlich) | | / | / | / |
|  | |  | / | / |
|  | |  | / | / |
|  | |  | / | / |
|  | |  | / | / |
| / | | / | / | / |
|  | |  | / | / |
|  | |  | / | / |
|  | |  | / | / |
|  | |  | / | / |
| / | | / | / | / |
|  | |  | / | / |
|  | |  | / | / |
|  | |  | / | / |
|  | |  | / | / |
| / | | / | / | / |
|  | |  | / | / |
|  | |  | / | / |
|  | |  | / | / |
|  | |  | / | / |
| / | | / | / | / |
|  | |  | / | / |
|  | |  | / | / |
|  | |  | / | / |
|  | |  | / | / |

|  |  |
| --- | --- |
| **F.** | **Contribution à la stratégie du programme Interreg Rhin supérieur 2021-2027 / Beitrag zur Programmstrategie Interreg Oberrhein 2021-2027** |

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| F.1 | Contribution à un objectif spécifique du programme / Beitrag zu einem spezifischen Ziel des Programms | | |
| Pour être éligible, votre idée de projet doit contribuer à un des objectifs spécifiques listés ci-dessous. Il n’est pas possible qu’un projet contribue à plusieurs objectifs spécifiques.  Pour plus de détails sur les objectifs spécifiques, se référer au [Programme](https://www.interreg-rhin-sup.eu/wp-content/uploads/programme-interreg-rhin-superieur-2021-2027-vmodifiee-052025.pdf) Interreg 2021-2027  Um förderfähig zu sein, muss Ihre Projektidee zu einem der nachstehenden spezifischen Ziele beitragen. Ein Beitrag zu mehreren spezifischen Zielen ist nicht möglich.  Für weitere Informationen zu den spezifischen Zielen, siehe das [Programm](https://www.interreg-oberrhein.eu/wp-content/uploads/programm-interreg-oberrhein-2021-2027-geaendert-052025.pdf) Interreg 2021-2027 | | | |
|  | | A1 | Favoriser l’adaptation au changement climatique, la prévention des risques de catastrophe et la résilience, en tenant compte des approches fondées sur les écosystèmes / Förderung der Anpassung an den Klimawandel und der Katastrophenprävention und Katastrophenresilienz unter Berücksichtigung von ökosystembasierten Ansätzen |
|  | | A2 | Développer les systèmes, réseaux et équipements de stockage énergétiques intelligents en dehors du réseau transeuropéen d’énergie (RTE-E) / Entwicklung intelligenter Energiesysteme, Netze und Speichersysteme außerhalb des transeuropäischen Energienetzwerks |
|  | | A3 | Améliorer la protection et la préservation de la nature et la biodiversité et renforcer les infrastructures vertes, en particulier en milieu urbain, ainsi que réduire toutes les formes de pollution / Verbesserung des Schutzes und der Erhaltung der Natur, der biologischen Vielfalt und der grünen Infrastruktur, auch in städtischen Gebieten, sowie Verringerung aller Formen von Umweltverschmutzung |
|  | | C1 | Améliorer l’efficacité et le caractère inclusif des marchés du travail ainsi que l’accès à un emploi de qualité grâce au développement des infrastructures en matière sociale et à la promotion de l’économie sociale / Verbesserung der Effektivität und des inklusiven Charakters der Arbeitsmärkte und des Zugangs zu hochwertigen Arbeitsplätzen durch Entwicklung sozialer Infrastruktur und Förderung der Sozialwirtschaft |
|  | | C2 | Améliorer l'égalité de l'accès à des services de qualité et inclusifs dans l'éducation, la formation et l'apprentissage tout au long de la vie grâce au développement d'infrastructures accessibles, notamment en favorisant la résilience dans le domaine de l'enseignement et de la formation à distance et en ligne / Verbesserung des gleichberechtigten Zugangs zu inklusiven und hochwertigen Dienstleistungen in den Bereichen allgemeine und berufliche Bildung sowie lebenslanges Lernen durch Entwicklung barrierefreier Infrastruktur, auch durch Förderung der Resilienz des Fern- und Online-Unterrichts in der allgemeinen und beruflichen Bildung |
|  | | C3 | Garantir l'égalité de l'accès aux soins de santé et en favorisant la résilience des systèmes de santé, y compris les soins de santé primaires, ainsi qu'en promouvant le passage d'une prise en charge institutionnelle à une prise en charge familiale ou de proximité / Sicherstellung eines gleichberechtigten Zugangs zur Gesundheitsversorgung und Förderung der Resilienz von Gesundheitssystemen, einschließlich der Primärversorgung, sowie Förderung des Übergangs von institutioneller Betreuung zu Betreuung in der Familie und in der lokalen Gemeinschaft |
|  | | C4 | Renforcer le rôle de la culture et du tourisme durable dans le développement économique, l’inclusion sociale et l’innovation sociale / Stärkung der Rolle, die Kultur und nachhaltiger Tourismus für die Wirtschaftsentwicklung, die soziale Eingliederung und die soziale Innovation spielen |
|  | | D2 | Renforcer la croissance durable et la compétitivité des PME et la création d’emplois dans les PME, y compris par des investissements productifs / Steigerung des nachhaltigen Wachstums und der Wettbewerbsfähigkeit von KMU sowie Schaffung von Arbeitsplätzen in KMU, unter anderem durch produktive Investitionen |
|  | | E1 | Contribuer à l’efficacité de l’administration publique en favorisant la coopération juridique et administrative ainsi que la coopération entre les citoyens, les acteurs de la société civile et les institutions, notamment en vue de remédier aux obstacles juridiques et autres dans les régions frontalières / Verbesserung der Effizienz der öffentlichen Verwaltungsstellen durch Förderung ihrer Zusammenarbeit auf den Gebieten Recht und Verwaltung sowie der Zusammenarbeit zwischen Bürgern, den Akteuren der Zivilgesellschaft und den Institutionen, insbesondere mit dem Ziel der Beseitigung rechtlicher und sonstiger Hindernisse in Grenzregionen |
|  | | E2 | Renforcer la confiance mutuelle, notamment en encourageant les actions interpersonnelles / Aufbauen von gegenseitigem Vertrauen, insbesondere durch Förderung von Kontakten zwischen den Bevölkerungen |

|  |  |
| --- | --- |
| F.2 | Contribution aux développements transfrontaliers et aux indicateurs de réalisation et de résultat de l’objectif spécifique retenu / Beitrag zu den grenzüberschreitenden Entwicklungen des gewählten spezifischen Ziels |
| Les idées de projet soumises dans le cadre du présent appel à projets doivent relever d’un des objectifs spécifiques ouverts pour l’appel à projets et contribuer au moins à un des développements transfrontaliers de l’objectif spécifique retenu. De même, la contribution à au moins un des indicateurs de réalisation de l’objectif spécifique retenu est obligatoire. La contribution aux indicateurs de résultat de l’objectif spécifique retenu est facultative.  Pour indiquer à quel(s) développement(s) transfrontalier(s) et à quel(s) indicateur(s) votre idée de projet contribue, veuillez remplir l’annexe F2 correspondant à l’objectif spécifique retenu ci-dessus. Cette annexe se trouve dans le kit de candidature disponible sur le site internet du programme. Veuillez à ne pas oublier de soumettre l’annexe F2 avec le pré-formulaire.  Die im Rahmen des vorliegenden Projektaufrufs eingereichten Projektideen müssen zu einem der für den Projektaufruf zulässigen spezifischen Ziele sowie zu mindestens einem der für das spezifische Ziele relevanten grenzüberschreitenden Entwicklungen beitragen. Ebenso ist der Beitrag zu mindestens einem Realisierungsindikator des gewählten spezifischen Ziels erforderlich.  Der Beitrag zu den Outputindikatoren des spezifischen Ziels ist optional.  Um anzugeben, zu welcher/welchen grenzüberschreitenden Entwicklung(en) und Indikator(en) Ihre Projektidee beiträgt, füllen Sie bitte den Anhang F2 aus, der dem oben gewählten spezifischen Ziel entspricht. Dieser Anhang ist Teil der Antragsunterlagen, die auf der Website des Programm verfügbar sind. Bitte denken Sie daran, den Anhang F2 zusammen mit dem Kurzformular einzureichen. | |
| Annexe téléchargée et remplie pour l’objectif spécifique retenu / Heruntergeladener und ausgefüllter Anhang für das gewählte spezifische Ziel. | |

|  |  |  |
| --- | --- | --- |
| F.3 | Contribution à d’autres domaines d’intervention du programme / Beitrag zu anderen Themenbereiche des Programms | |
| Indiquez si votre idée de projet contribue à d’autres domaines d’intervention soutenus par le programme Interreg Rhin Supérieur 2021-2027. La contribution à un ou plusieurs autres domaines d’intervention n’est pas obligatoire. Elle est facultative. Si votre idée de projet ne contribue pas à d’autres domaines d’intervention, cette dernière reste éligible, mais n’aura pas de point pour ce critère.  Si votre idée de projet contribue à un ou plusieurs autres domaines d’intervention, expliquez sa contribution dans le champ de commentaire sur la page suivante.  Bitte geben Sie an, ob Ihre Projektidee zu weiteren vom Programm Interreg Oberrhein 2021-2027 geförderten Themenbereichen beiträgt. Der Beitrag zu einem oder mehreren weiteren Themenbereichen ist nicht Pflicht, sondern optional. Falls Ihre Projektidee keinen Beitrag zu weiteren Themenbereichen leistet, bleibt sie förderfähig, erhält jedoch für dieses Kriterium keine Punkte.  Falls Ihre Projektidee zu einem oder mehreren weiteren Themenbereichen beiträgt, erläutern Sie den Beitrag bitte im Kommentarfeld auf der nächsten Seite. | | |
| Transition écologique Ökologischer Wandel | | Intelligence artificielle, digitalisation Künstliche Intelligenz, Digitalisierung |
| Transition énergétique Energiewende | | Marché du travail et emploi / Arbeitsmarkt und Beschäftigung |
| Changement climatique / Klimawandel | | Education et formation / Bildung und Ausbildung |
| Mobilité / Mobilität | | Santé et médico-social / Gesundheit und Sozialwesen |
| Gestion des risques / Risikomanagement | | Coopération administrative Kooperation zwischen Verwaltungen |
| Economie circulaire Kreislaufwirtschaft | | Innovation et recherche appliquée  Innovation und angewandete Forschung |
| Agriculture, viticulture Landwirtschaft und Weinbau | | Jeunesse / Jugend |
| Tourisme / Tourismus | | Sport / Sport |
| Culture / Kultur | | Innovation sociale / Soziale Innovation |
| PME / KMU | | Coopération entre les citoyens  Kooperation zwischen den Bürgern |

|  |  |
| --- | --- |
| Version française (max. 1 000 caractères) | Deutsche Fassung (max 1 000 Zeichen) |
|  |  |

|  |  |
| --- | --- |
| **G.** | **Qualité et impact de l’idée de projet / Qualität und Wirkung der Projektidee** |
| Pour plus de précision sur les critères de sélection, vous pouvez vous reporter à la partie 5.2 de l’appel à projets ainsi qu’à la partie 2 de la fiche « Modalités de sélection des projets ».  Einzelheiten zu den Auswahlkriterien sind im Teil 5.2 des Projektaufrufs sowie in Teil 2 der Modalitäten zur Projektauswahl zu finden. | |

|  |  |  |
| --- | --- | --- |
| G.1 | Composition et qualité du consortium / Zusammensetzung und Qualität des Konsortiums | |
| Décrivez le rôle de chacun des partenaires au sein du consortium, ainsi que la valeur ajoutée de leur contribution. Montrez dans quelle mesure ils sont complémentaires et dans quelle mesure le consortium est capable d’atteindre les objectifs du projet. Pour les partenaires effectuant des dépenses, veuillez préciser quels types de dépenses seront effectués par chacun des partenaires.  Beschreiben Sie die Rolle der einzelnen Partner und den Mehrwert, den ihre Beteiligung für das Projekt darstellt. Zeigen Sie, inwieweit die Partner komplementär sind und das Konsortium geeignet ist, um die Projektziele zu erreichen. Für Ausgaben tätigende Partner, geben Sie bitte an, welche Arten von Ausgaben je Partner getätigt werden. | | |
| Version française (max. 2 000 caractères) | | Deutsche Fassung (max 2 000 Zeichen) |
|  | |  |

|  |  |  |
| --- | --- | --- |
| G.2 | Plus-value transfrontalière de l’idée de projet / Grenzüberschreitender Mehrwert der Projektidee | |
| Expliquez quelles sont les raisons qui justifient la mise en œuvre de votre idée de projet à une échelle transfrontalière ? /  Erläutern Sie, warum die Umsetzung Ihrer Projektidee auf grenzüberschreitender Ebene sinnvoll bzw. notwendig ist. | | |
| 1. Votre idée de projet répond-elle à des besoins identifiés de part et d’autre de la frontière ou permet-elle de lever un obstacle transfrontalier? / Trägt Ihre Projektidee zur Befriedigung eines auf grenzüberschreitender Ebene bzw. auf beiden Seiten der Grenze bestehenden Bedarfs oder zur Überwindung eines grenzüberschreitenden Hindernisses bei? | | |
| Version française (max. 1 000 caractères) | | Deutsche Fassung (max 1 000 Zeichen) |
|  | |  |
| 1. Votre idée de projet a-t-elle pour objectif de mettre en œuvre de nouvelles activités transfrontalières, d’étudier de nouvelles thématiques à l’échelle transfrontalière ou de créer de nouvelles offres ou structures transfrontalières ? / Zielt Ihre Projektidee auf die Umsetzung neuer grenzüberschreitender Aktivitäten, die Behandlung neuer Themenfelder auf grenzüberschreitender Ebene oder die Schaffung neuer grenzüberschreitender Angebote oder Einrichtungen ab? | | |
| Version française (max. 1 000 caractères) | | Deutsche Fassung (max 1 000 Zeichen) |
|  | |  |

|  |  |
| --- | --- |
| 1. En quoi cette initiative transfrontalière est plus efficace et / ou plus pertinente qu’une action isolée mise en œuvre dans chaque Etat membre ? / Inwieweit ist die gemeinsame grenzübergreifende Umsetzung des Vorhabens zielführender und/oder effizienter als eine getrennte Umsetzung in Form einzelner Vorhaben dies- und jenseits der Grenze? | |
| Version française (max. 1 000 caractères) | Deutsche Fassung (max 1 000 Zeichen) |
|  |  |
| 1. Dans quelle mesure la zone de programmation pourrait-elle bénéficier de l’idée de projet ? / Inwieweit lässt die Projektidee einen Nutzen für das Programmgebiet erwarten? | |
| Version française (max. 1 000 caractères) | Deutsche Fassung (max 1 000 Zeichen) |
|  |  |

|  |  |  |
| --- | --- | --- |
| G.3 | Caractère innovant du projet / Innovativer Charakter der Projektidee | |
| Expliquez-en quoi votre projet permet de résoudre un problème, de lever une difficulté ou répondre à un besoin pour la ou les thématique(s) dont il traite.  Inwieweit trägt Ihr Projekt zur Lösung eines Problems, zur Beseitigung von Hindernissen oder zur Befriedigung eines Bedarfs im Bereich des behandelten Themas / der behandelten Themen bei? | | |
| 1. A quel(s) problème(s) ou à quel(s) besoin(s) en lien avec la ou les thématique(s) traitée(s) l’idée de projet entend-elle répondre ? / Zur Beseitigung welches Hindernisses oder zur Erfüllung welches Bedarfs soll Ihr Projekt einen Beitrag leisten? | | |
| Version française (max. 1 000 caractères) | | Deutsche Fassung (max 1 000 Zeichen) |
|  | |  |
| 1. Dans quelle mesure votre idée de projet apporte-elle des éléments nouveaux par rapport à la ou les thématique(s) traitée(s) ? / Inwiefern liefert Ihre Projektidee neue Elemente in Bezug auf den/die behandelten Themenbereich(e)? | | |
| Version française (max. 1 000 caractères) | | Deutsche Fassung (max 1 000 Zeichen) |
|  | |  |

|  |  |  |
| --- | --- | --- |
| G.4 | Caractère structurant du projet / Strukturierender Mehrwert der Projektidee | |
| Expliquez, en quoi votre idée de projet contribue de manière durable et efficace à l’évolution de l’espace transfrontalier du Rhin supérieur.  Erläutern Sie bitte, inwiefern Ihr Projekt auf nachhaltige und effiziente Weise zur Entwicklung des grenzüberschreitenden Raums des Oberrheins beiträgt. | | |
| 1. Le projet constitue-t-il une étape préalable indispensable pour la mise en œuvre de projets de plus grande envergure ? / Stellt Ihr Projekt eine unerlässliche Vorstufe zur Umsetzung von Projekten größeren Umfangs dar? | | |
| Version française (max. 1 000 caractères) | | Deutsche Fassung (max 1 000 Zeichen) |
|  | |  |
| 1. Les résultats générés par le projet bénéficieront-ils de manière durable au(x) territoire(s) concerné(s) au-delà de la fin du projet ? / Ist es wahrscheinlich, dass die durch Ihr Projekt erzielten Ergebnisse über das Projektende hinaus den betroffenen Gebieten nachhaltig zu Gute kommen? | | |
| Version française (max. 1 000 caractères) | | Deutsche Fassung (max 1 000 Zeichen) |
|  | |  |

|  |  |  |
| --- | --- | --- |
| G.5 | Pérennisation de l’idée de projet / Verstetigung der Projektidee | |
| Expliquez comment les activités initiées dans le cadre de votre projet pourront se poursuivre à la fin de la période de soutien communautaire et comment les résultats de votre projet pourront être utilisés. Vous pouvez vous appuyer sur les questions suivantes :   * Les activités du projet sont-elles susceptibles de se poursuivre au-delà de la durée du projet, même sans l’aide du cofinancement Interreg ? * Comment pourront être utilisés les résultats de votre projet après la période de soutien par le programme ? * Les résultats générés par le projet dans un territoire ciblé sont-ils transférables à d’autres territoires ?   Erläutern Sie hier bitte, wie die im Rahmen Ihres Projekts eingeleiteten Aktivitäten nach Ende des Förderzeitraums fortbestehen können und wie die Ergebnisse Ihres Projekts genutzt werden können. Sie können sich auf folgende Fragen stützen:   * Ist es wahrscheinlich, dass die Projektaktivitäten auch ohne die Kofinanzierung durch Interreg über die Projektdauer hinaus fortgesetzt werden? * Wie können die Ergebnisse Ihres Projekts nach der Förderperiode genutzt werden? * Sind die durch Ihr Projekt erzielten Ergebnisse auf andere Gebiete übertragbar? | | |
| Version française (max. 1 000 caractères) | | Deutsche Fassung (max 1 000 Zeichen) |
|  | |  |

|  |  |  |
| --- | --- | --- |
| G.6 | Contribution active aux principes transversaux de l’Union européenne / Aktiver Beitrag zu den Querschnittsprinzipien der EU | |
| L’idée de projet contribue-t-elle de manière active aux objectifs transversaux de l’Union européenne mentionnés ci-dessous ? Si votre idée de projet contribue à un des principes transversaux, expliquez sa contribution dans le champ de commentaire. Si votre idée de projet ne contribue pas de manière active à l’un des principes transversaux, les champs ci-dessous ne sont pas à remplir.  Leistet Ihre Projektidee einen aktiven Beitrag zu den nachstehenden bereichsübergreifenden Zielen der Europäischen Union? Wenn Ihre Projektidee zu einem der Ziele beiträgt, erläutern Sie den Beitrag bitte im Kommentarfeld. Wenn Ihre Projektidee nicht aktiv zu einem der bereichsübergreifenden Ziele beiträgt, das Feld bitte leer lassen. | | |
| Accessibilité des personnes en situation de handicap / Zugänglichkeit für Menschen mit Behinderungen | | |
| Version française (max. 500 caractères) | | Deutsche Fassung (max 500 Zeichen) |
|  | |  |
| Egalité entre les hommes et les femmes / Gleichstellung der Geschlechter | | |
| Version française (max. 500 caractères) | | Deutsche Fassung (max 500 Zeichen) |
|  | |  |

|  |  |
| --- | --- |
| Prise en compte de la charte des droits fondamentaux de l’Union européenne / Berücksichtigung der Charta der Grundrechte der Europäischen Union | |
| Version française (max. 500 caractères) | Deutsche Fassung (max 500 Zeichen) |
|  |  |
| Prise en compte du principe de développement durable et de la politique de l’Union européenne dans le domaine de l’environnement / Berücksichtigung des Prinzips der nachhaltigen Entwicklung und der Umweltpolitik der Europäischen Union | |
| Version française (max. 500 caractères) | Deutsche Fassung (max 500 Zeichen) |
|  |  |

1. 3 cas possibles :

   1/ Dans le cas où les partenaires suisses versent une subvention à des partenaires français et/ou allemands, le montant indiqué en ligne 12 correspond au montant total des subventions versées aux partenaires français et allemands ;

   2/ Dans le cas où les partenaires suisses ne versent pas de subvention et réalisent des dépenses, le montant indiqué en ligne 12 correspond à celui indiqué à la ligne 10 ;

   3/ Dans le cas où des partenaires suisses verseraient une subvention à des partenaires allemands et/ou français et effectueraient des dépenses, le montant indiqué en ligne 12 correspond à la somme du montant total des subventions versées aux partenaires français et allemands et du montant indiqué en ligne 10.

   3 mögliche Fälle:

   1/ In dem Fall, dass die Schweizer Partner einen Zuschuss an französische und/oder deutsche Partner zahlen, entspricht der in Zeile 12 angegebene Betrag dem Gesamtbetrag der an französische und deutsche Partner gezahlten Zuschüsse;

   2/ In dem Fall, dass die Schweizer Partner keinen Zuschuss zahlen und aber Ausgaben tätigen, entspricht der in Zeile 12 angegebene Betrag dem in Zeile 10 angegebenen Betrag;

   3/ Für den Fall, dass Schweizer Partner einen Zuschuss an deutsche und/oder französische Partner zahlen und Ausgaben tätigen, entspricht der in Zeile 12 angegebene Betrag der Summe aus dem Gesamtbetrag der an deutsche und französische Partner gezahlten Zuschüsse und dem in Zeile 10 angegebenen Betrag. [↑](#footnote-ref-1)